



# Creuza de Mà



## Musica per film

FILM • CONCERTI • INCONTRI  
RETROSPETTIVE • RASSEGNE



### Carloforte

15-18 luglio 2010

[WWW.FESTIVALCARLOFORTE.ORG](http://WWW.FESTIVALCARLOFORTE.ORG)



# Creuza de Mâ

## Musica per film

Carloforte 15-18 luglio 2010  
Direzione Artistica: Gianfranco Cabiddu

Quarta edizione di Creuza de Mâ il Festival dedicato alla musica per il cinema, che focalizza la sua attenzione sull'aspetto musicale del lavoro cinematografico, un punto di vista particolare e poco frequentato da tutti i festival cinematografici. Un "viaggio musicale" attraverso i film, anche molto diversi tra loro, per storie, stile e atmosfera, vista dalla prospettiva del rapporto tra musica e cinema.

Sembra incredibile, ma in origine il motivo per cui è stata utilizzata la Musica nel Cinema era quello di coprire i rumori delle apparecchiature di proiezione. Ci si può, infatti, immaginare come le apparecchiature di 100 e più anni fa fossero rumorose, e il loro funzionamento fastidioso. Il Cinema delle origini era muto, i personaggi non parlavano, era così compito della musica sostenere l'immaginazione e il racconto. La colonna sonora, in origine serviva a neutralizzare il silenzio. Un silenzio dei personaggi, dove i dialoghi erano solo immaginati e visti come entità esterne, ma mai ascoltati.

La musica aiutava l'immaginazione creativa, permetteva alla parola di esserci anche senza essere udita, poneva l'accento sulla vicenda, sulla mimica, creando l'atmosfera che "segnava" la percezione e la visione stessa del film.

Da allora la musica per il cinema ha fatto tanta strada, fino a diventare un elemento essenziale, portante, del racconto cinematografico.

Oggi la Musica non è segata dalle immagini, ma strettamente dialogante e compenetrata, a tal punto da divenirne un tutt'uno, parte integrante del lavoro cinematografico, contribuendo a definire una emozione, un sentimento e una realtà concreta, sospesa, evanescente, eterea, indefinita, per affinità o contrasto, pura suggestione sonora in rapporto continuo alla forza dell'immagine filmica.

### Silent Movie - Il Cinema muto musicato dal vivo

Nella suggestiva cornice di Porta Leone si inizia tradizionalmente il Festival il venerdì con l'appuntamento con il cinema muto delle origini musicato dal vivo. Il cinema muto delle origini musicato dal vivo è ormai un appuntamento fisso che ci permette di gustare un modo di fruire antico, quando il cinema era muto: l'alba del cinema.

L'evento questo anno sarà il film muto *Nanà* di Jean Renoir, musicato dal vivo da Rita Marcotulli, con Javier Giroto ai sax e Luciano Biondini alla fisarmonica, e rappresenta il tentativo di avvicinare un nuovo pubblico al cinema di una volta: uno spazio raro dove si dà la possibilità ai bambini specialmente, di vedere per la prima volta dei film muti rari che né Tv né cinema trasmettono più.

Con un omaggio speciale a Remo Usai, musicista sardo/brasiliiano di 83 anni: Usai è emigrato in Brasile da ragazzo e lì ha composto più di 150 colonne sonore per il cinema, è un monumento del cinema brasiliiano, il nostro Festival è l'occasione per il "ritorno a casa" di questo grande artista che manca dalla Sardegna da oltre 40 anni.

Nella "magica" cornice della piazza di Porta Leone, un anfiteatro naturale, tra case e vie nella parte alta del paese, la zona dei pescatori, un luogo dall'acustica perfetta che permette di assaporare al meglio l'appuntamento più importante del Festival: i concerti dal vivo che vedono protagonisti i compositori di colonne sonore per il cinema. Negli anni si sono alternati nel palco di Porta Leone compositori del calibro di Wim Martens, Theo Teardo, Alexandre Balanescu, Paolo Fresu, Banda Osiris, Mauro Pagani, ecc. Quest'anno è prevista la partecipazione della Band coordinata da Rita Marcotulli con Giroto e Biondini e gli attori del film *Basilicata coast to coast* di Rocco Papaleo; un recital di Caterina Murino accompagnata dalla chitarra di Cristian Marcia.

Il Festival presenta una selezione di documentari musicali che consente al pubblico una visione del meglio della produzione mondiale. Un viaggio per immagini e musica incentrato sul rapporto tra suono e immagine nelle diverse culture.

Ogni notte poi nella stessa arena sulla nave ancorata sul lungomare c'è un Dj e Vj set condotto da Luca Bandirali che mixa musiche e immagini tratte da film celebri.

La sezione "Cinema Naturale" è un evento musicale/ambientale ambientato in uno dei luoghi più suggestivi dell'isola di San Pietro: la falesia e scogliera a ridosso del faro di Capo Sandalo. Il pubblico silenziosamente, si incastona nelle rocce zomorfiche del teatro naturale a ridosso dell'orrido di Capo Sandalo, al tramonto.

### Omaggio ai maestri

Una sezione sulla storia del cinema che si focalizza sul rapporto tra musica e immagini, con il recupero di pellicole rare e poco viste, è dedicata sempre ad un sodalizio speciale e "mitico" tra due grandi del cinema (lo scorso anno il western: Ennio Morricone e Sergio Leone) questo anno sarà la volta dei Nicola Piovani per i Fratelli Taviani.

### Per Fabrizio de André

Una caratteristica del progetto Isole del Cinema è quella di avere come titolo e sigla sonora una canzone italiana. A Carloforte abbiamo intitolato il Festival, in omaggio a Fabrizio De André, *Creuza de mâ*. C'è un forte e sotterraneo filo rosso che ci lega alla figura di Fabrizio De André, al suo rapporto speciale con la Sardegna, un omaggio da un'isola "unica" S.Pietro-Carloforte, enclave di genovesi di Pegli, dove si parla solo genovese. In Fabrizio De André ogni canzone è un racconto per immagini e la sua musica è una colonna sonora di vita. L'altra ragione forse più marginale e privata è che nel '89 il mio primo film ambientato in Sardegna, con la colonna sonora composta da Nicola Piovani (che collaborò anche con Fabrizio De André per *La buona Novella* e *Non al denaro non all'amore né al cielo*), si chiamava *Disamistade...* come la famosa canzone dell'ultimo album di Fabrizio. Un filo rosso sottile ma pieno d'amore, di gratitudine e di rimandi lega quindi indissolubilmente Carloforte, *Creuza de Mâ*, alla figura di Fabrizio de André.

### Associazione culturale Backstage

*Creuza de Mâ*, nasce dalla volontà dell'Associazione culturale *Backstage*, di sviluppare e accrescere l'impegno che la stessa svolge da oltre dieci anni in ambito della musica da film.

Nella cornice intima e informale, adatta alla riflessione, dell'Isola di S.Pietro e Carloforte per quattro giorni si mette al centro la musica per film e, in compagnia di compositori, registi, attori e studiosi che raccontano il loro rapporto con la musica per film, si svela il mistero del rapporto tra musica e immagini, guidandoci a scoprire il legame inscindibile sul piano drammaturgico ed espressivo della musica per film.

### Titoli di coda

Coordinamento organizzazione: **Mattea Lissia** • Segreteria: **Susanna Piga** • Logistica: **Diana Bertinetti** • Coordinamento tecnico: **Chicco Angius** • Ufficio stampa: **Riccardo Sgualdini** • Coordinamento documentazione fotografica: **Eugenio Schirru** • Coordinamento documentazione video: **Antonio Cauterucci** • Coordinamento volontari: **Luciana Porricino**

### Si ringrazia

Fondazione De André - Dori Ghezzi • Assessorato Sanità e Servizi Sociali - Comune di Carloforte • Exit - Luogo Giovani Comune di Carloforte • I volontari • Carla Serra • Marzia Varaldo • Patrizia Congiu • Proloco di Carloforte • La Banda Musicale Città di Carloforte • Sebastiano Leone • Conservatorio di Cagliari • Ente Musicale di Nuoro • L'associazione Time in Jazz



### LE ISOLE DEL CINEMA

Pensato come un unico Festival diviso in quattro capitoli, ciascuno dei quali indaga su un particolare aspetto del cinema, *Le Isole del Cinema* è un percorso che offre l'occasione di vivere diverse esperienze che concorrono a definire il fascino, la magia e la molteplicità del cinema.

[www.leisoledelcinema.com](http://www.leisoledelcinema.com)

- La musica nel cinema** (CREUZA DE MÂ - Isola di San Pietro-Carloforte) > 15-18 Luglio 2010
- La messa in scena e la regia** (UNA NOTTE IN ITALIA - Isola di Tavolara) > 22-25 Luglio 2010
- Il lavoro d'attore** (LA VALIGIA DELL'ATTORE - Isola di La Maddalena) > 28 Luglio - 1 Agosto 2010
- La scrittura e la sceneggiatura** (PENSIERI E PAROLE - Isola dell'Asinara) > 6-8 Agosto / 16-19 Settembre 2010

Ciascuna manifestazione è uno spazio creativo che avvicina alle tecniche e al linguaggio del cinema attraverso l'incontro con attori, scrittori, registi e musicisti. Le isole, anche per le loro valenze storiche e naturalistiche, rappresentano lo scenario ideale per l'approfondimento, la ricerca e il confronto tra professionisti, studenti e appassionati di cinema. L'obiettivo del progetto *Le Isole del Cinema* è di consolidare e ampliare l'esperienza formativa e suggestiva delle quattro manifestazioni attraverso l'organizzazione di laboratori, seminari e master class.

### GIOVEDÌ 15 LUGLIO

**Ore 20.30 > Cinema Mutua** Inaugurazione  
**Omaggio ai Maestri** Nicola Piovani e fratelli Taviani  
con **Vittorio Taviani, Luca Bandirali e Riccardo Giagni**  
Film - *La notte di San Lorenzo* (ITALIA 1982)  
Regia *Paolo e Vittorio Taviani* - Musiche *Nicola Piovani*  
Interpreti principali: *Omero Antonutti, Margarita Lozano, Claudio Bigagli, Massimo Bonetti*

### Ore 22.00 > Piazza Repubblica

**Banda Sonora** Concerto Banda Musicale "Città di Carloforte"  
**a seguire**  
Doc - *Carloforte, l'île du temps* (ITALIA-FRANCIA 2008)  
Regia *Michele Vietri* Musiche *M. Vietri, F. Oliverio, G. Oliverio, M. Leveratto*  
Con la voce di *Nicolò Puggioni, Giuseppe Ravot, Luigi Pellerano, Beppe Deidda, Cristiano Giuntini, Cesare Venturelli, Fiorenzo Toso, Franco Puppo, Tonino Sanna, Giuseppe Leone, Don Daniele Agus, Sandro Emanuelli, Lucio Ferraro, Antonio Ferraro, Luigi Feola, Gianna Porricino, Nichi Cherchi, coniugi Ferraro*

### VENERDÌ 16 LUGLIO

**Ore 20.30 > Cinema Mutua**  
**Omaggio ai Maestri** Nicola Piovani e fratelli Taviani  
Film - *Kaos* (ITALIA 1984)  
Regia *Paolo e Vittorio Taviani* - Musiche *Nicola Piovani*  
Con *Omero Antonutti, Margarita Lozano, Claudio Bigagli, Enrica Maria Modugno, Ciccio Ingrassia, Franco Franchi*

### Ore 22.00 > Palco Porta Leone

**Silent Movie**  
Film - *Nanà* (FRANCIA 1924)  
Regia *Jean Renoir*  
Musicato dal vivo da *Rita Marcotulli* pianoforte, **Javier Giroto** sax e **Luciano Biondini** fisarmonica

### Ore 24.00 > Spiaggia Punta Nera

**Doc & Clip musicali**  
**SORORIS** 1 e 2 (2005), **SU MANDALA** (2006), **TRINITÀ D'AGULTU-LURAS** (2006)  
Focus su Ganga film, di *Francesco Cabras* e *Alberto Molinari*  
**a seguire**  
**Vj&Dj set** con brani cinema e musica a cura di **Luca Bandirali**

### SABATO 17 LUGLIO

**Ore 20.30 > Cinema Mutua**  
**Omaggio ai Maestri** Nicola Piovani e fratelli Taviani  
Film - *Good Morning Babilonia* (ITALIA 1987)  
Regia *Paolo e Vittorio Taviani* - Musiche *Nicola Piovani*  
Con *Charles Dance, Vincent Spano, Greta Scacchi, Joaquin De Almeida*

### Ore 22.00 > Palco Porta Leone

**Musica per Film**  
**Rocco Papaleo e Rita Marcotulli - Basilicata Coast to Coast**,  
la musica e le canzoni del film

### Brazil

Omaggio a **Remo Usai**, il musicista sardo del cinema brasiliiano  
Doc - *Un musico para o cinema* di *Bernardo Uzeda*  
**a seguire**  
Parole in musica *"LA SAUDADE BRASILIANA"*  
Brani tratti da "Donna Flor e i suoi due mariti" di *Jorge Amado*, musiche di *Heitor Villa-Lobos*  
Voce recitante **Caterina Murino**, chitarra **Cristian Marcia**

### Ore 24.00 > Anfiteatro Angelo Aste

(fronte scuole elementari)  
Doc - *Arturo torna dal Brasile* di *Marco Antonio Pani*  
**a seguire**  
Film - *O Assalto ao Trem Pagador* (BRASIL 1962)  
Regia *Roberto Farias* Musiche **Remo Usai**  
Con *Átila Iório, Clementino Kelé, Dirce Migliaccio, Eliezer Gomes, Grande Otelo, Helena Ignez, Luisa Maranhao, Miguel Rosemberg, Reginaldo Farias, Ruth de Souza*  
**a seguire**  
**Vj&Dj set** con brani cinema e musica a cura di **Luca Bandirali**

### DOMENICA 18 LUGLIO

**Ore 20.00 > Faro Capo Sandalo**  
**Cinema naturale "Tramonto"** - Musicato da **Javier Giroto** sax e **Luciano Biondini** fisarmonica

### Ore 22.30 > Cortile delle scuole elementari

Inaugurazione **"Il cinema è grande la televisione è piccola"**  
con il film *Basilicata coast to coast* (ITALIA 2010)  
Regia *Rocco Papaleo* - Musiche *Rita Marcotulli*  
Con *Rocco Papaleo, Giovanna Mezzogiorno, Max Gazzè, Paolo Briguglia*

### OGNI GIORNO

#### Sguardi nel tempo

Mostra fotografica itinerante per le vie del paese  
in collaborazione con il **Centro Cinema Città di Cesena**  
per concessione del fondo **Angelo Novi** della Cineteca di Bologna

#### Musica di fondo

Sonorizzazione di Strade, Piazze e Negozi a cura di **Vondelpark**

**L'INGRESSO A TUTTI GLI EVENTI È GRATUITO**  
[www.festivalcarloforte.org](http://www.festivalcarloforte.org)  
[info@essepiserviziidiregreteria.com](mailto:info@essepiserviziidiregreteria.com)